galicia la route de la camélia



## REMARQUE IMPORTANTE\_

Dans le but de promouvoir la commercialisation de produits touristiques, le Tourisme de la Galice a organisé un appel d'offres public selon une procédure de mise en concurrence ouverte visant essentiellement les agences de voyages.

Les itinéraires inclus dans cette brochure sont le résultat des propositions des paquets confectionnés par l'agence adjudicataire.



## Fleur de Galice

a Galice possède les **caractéristiques optimales** pour cultiver le **camélia**. Un climat humide, des températures douces et des sols fertiles et acides font que ces plantes poussent particulièrement bien et surprennent les experts du monde entier.

Les camélias sont arrivés en Galice vers la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, en provenance de pays aussi lointains que la Chine et le Japon. Dans un premier temps, ils ont été plantés dans les jardins des 'pazos' et des maisons seigneuriales de la noblesse galicienne. Le temps passant, ils ont été introduits dans les jardins et les propriétés, tant publics que privés, de tout notre territoire, au point de convertir la Galice en une référence internationale de la culture et la production de cette plante. Dans l'actualité, la région possède près de 8000 variétés de camélia.

Nous vous proposons plusieurs circuits à travers quelques **jardins parmi les plus beaux de Galice**. Nous nous arrêterons dans des espaces verts fascinants qui renferment les 'pazos' les plus magnifiques des provinces d'**A Coruña** et **Pontevedra**. Vous connaîtrez tous les secrets que cachent tant les pierres que les espèces botaniques de ces endroits au charme très particulier. Les produits typiques et les vins de chaque terroir ne feront qu'intensifier le plaisir de votre voyage.

## index



# 1 Des camélias dormant dans des Paradores

De Saint-Jacques de Compostelle à Cambados, vous vous promènerez dans les jardins les plus surprenants des 'pazos' de la région. Vous connaîtrez les différentes espèces qu'ils renferment et toutes les curiosités que cachent ces espaces magiques.

Page 8

# 2 Des camélias dormant dans des 'pazos'

C'est à Padrón que nous commençons cette route, qui nous conduit à Saint-Jacques de Compostelle et aux 'pazos' les plus symboliques, jusqu'à Pontevedra et Soutomaior. Outre la visite des jardins, vous apprendrez leur histoire et dégusterez la cuisine des alentours.

Page 20







## 3 Des camélias et des chais

Ce voyage joint la visite à quelquesuns parmi les plus beaux jardins nobiliaires et seigneuriaux de Galice à un parcours par les vignobles et les chais ayant une appellation d'origine. Dans ce voyage, le vin accompagne les excellents poissons et fruits de mer des rias galiciennes.

Page 32



## expériences

## EXPÉRIENCE Des camélias dormant dans des Paradores

- jour 1 | Saint-Jacques de Compostelle
- jour 2 | Saint-Jacques de Compostelle Vedra A Estrada Vedra Saint-Jacques de Compostelle
- jour 3 | Vilagarcía de Arousa Meis Cambados
- jour 4 | Cambados

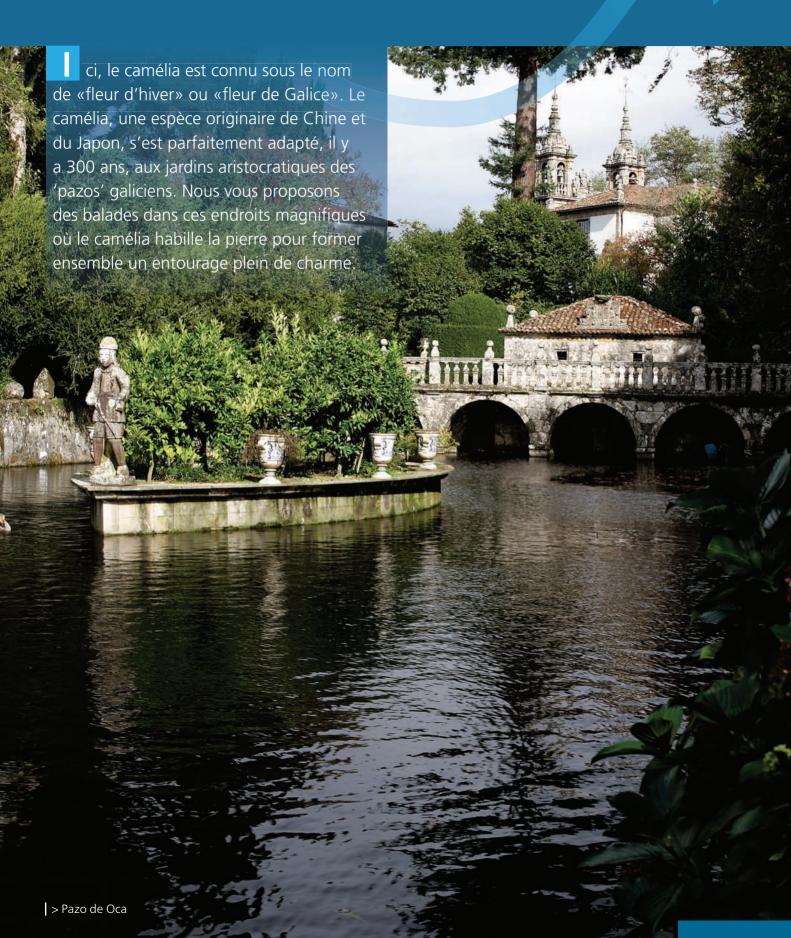
## EXPÉRIENCE Des camélias dormant dans des 'pazos'

- jour 1 | Padrón
- jour 2 | Saint-Jacques de Compostelle Vedra A Estrada Vedra Saint-Jacques de Compostelle
- jour 3 | Vilagarcía de Arousa Cambados Meis Pontevedra
- jour 4 | Pontevedra Soutomaior

## EXPÉRIENCE Des camélias et des chais

- jour 1 | Cambados
- jour 2 | Cambados Vilagarcía de Arousa Ribadumia O Grove – Île d'A Toxa
- jour 3 | Île d'A Toxa O Grove Meis Île d'A Toxa
- jour 4 | Île d'A Toxa Poio Pontevedra Soutomaior

# Des camélias dormant dans des Paradores





POINT DE DÉPART\_ Saint-Jacques de Compostelle POINT D'ARRIVÉE\_ Cambados JOURNÉES\_4

### PLUS D'INFORMATION\_

- > Hostal dos Reis Católicos. Téléphone\_ **981 582 200**
- > Pazo de San Lourenzo\_ www.pazodesanlorenzo.com
- > Pazo de Santa Cruz de Ribadulla. Téléphone\_ **981 512 011**
- > Pazo de Oca. Téléphone\_ **986 587 435**
- > Pazo de Rubiáns\_www.pazoderubianes.com
- > Finca de A Saleta. Téléphone\_ **986 872 323**
- > Parador del Pazo de Bazán. Téléphone\_ 986 542 250
- > Chai du Pazo de Fefiñáns\_www.fefinanes.com





### jour 1

## Saint-Jacques de Compostelle

- 1 Hostal dos Reis Católicos
- 2\_ Cathédrale
- 3\_ Vieille ville
- 4 Rúa do Franco
- 5\_ Rúa da Raíña

### jour 2

### Saint-Jacques de Compostelle

- 6\_ Alameda
- 7\_ Pazo de San Lourenzo
- 3 Vieille ville

#### Vedra

8\_ Pazo de Santa Cruz de Ribadulla

## A Estrada

9 Pazo de Oca

### Vedra

10\_ Localité de Vedra

### Saint-Jacques de Compostelle

11\_ Saint-Jacques de Compostelle

### jour 3

### Vilagarcía de Arousa

- 12\_ Pazo de Rubiáns
- 13\_ Localité de Vilagarcía de Arousa
- 14\_ Pazo d' A Saleta

### Cambados

- 15\_ Parador du Pazo de Bazán
- 16 Place de Fefiñáns

### jour 4

### Cambados

17\_ Pazo de Fefiñáns



## Le charme de la vieille ville de Saint-Jacques

## L'Hostal dos Reis Católicos fut un hôpital pour pèlerins

Ce parcours démarre à Saint-Jacques de Compostelle, où nous vous conseillons d'arriver dans l'après-midi, afin de profiter d'une promenade décontractée dans la vieille ville monumentale, classée patrimoine de l'humanité en 1985. La ville possède toutes sortes d'hébergements. Toutefois, le plus symbolique est l'Hostal dos Reis Católicos, ancien hôpital pour pèlerins et Parador depuis 1954.

L'emplacement privilégié de l'Hostal, sur la **Praza do Obradoiro**, à côté de la cathédrale, provoque l'admiration des visiteurs. Devant sa porte, d'une belle ornementation plateresque, vous pouvez identifier les rois catholiques, Isabel et Fernando, dans deux médaillons, les images nues d'Adam et Ève, et les douze apôtres alignés sur la frise. Au-dessus de ces derniers, la Vierge Marie, Jésus, Saint Jean l'Évangéliste et l'apôtre Saint Jacques avec la coquille et le bourdon de pèlerin. Plus haut, une corniche est décorée de gargouilles grotesques et obscènes.

L'intérieur du bâtiment peut être visité même si vous n'y êtes pas hébergé, accompagné d'un guide touristique. On peut ainsi parcourir ses quatre cours intérieures et une très belle chapelle ogivale classée monument historique artistique en 1912.

## De la cathédrale aux 'tapas' des rues Franco et A Raíña

La cathédrale vous surprendra par la grande quantité de trésors artistiques qu'elle renferme, comme le **Pórtico da Gloria**, chef d'œuvre du roman. Pour le reste de l'après-midi, nous vous conseillons de vous perdre dans les rues pavées de la **vieille ville**, entre pèlerins, étudiants, visiteurs et habitants, qui procurent à cette ville son caractère authentique. Vous trouverez de très nombreux monuments et églises à visiter, ainsi que des musées et des salles d'expositions.

Et au moment de prendre quelque chose ou de dîner, vous trouverez des établissements pour tous les goûts : restaurants, locaux spécialisés en fruits de mer, en 'tapas' ou en jambon, bistrots et grills, bars ou tavernes. Ici, les gens ont pour habitude d'aller prendre des 'tapas' en se déplaçant d'un local à l'autre dans les rues pittoresques do **Franco** et **A Raíña**.





EXPÉRIENCE





"Chove en Santiago meu doce amor. Camelia branca do ar brila entrebecida ô sol."

« Il pleut sur Saint-Jacques mon doux amour. Camélia blanc de l'air brille assombri au soleil ».

Federico García Lorca



2º jour

## L'Alameda de Saint-Jacques et les jardins des 'pazos' proches de la ville

# L'Alameda possède une énorme valeur botanique

Le vert a toujours fait partie du paysage de Saint-Jacques. Même dans la vieille ville, où les jardins les plus anciens sont des lieux symboliques et très fréquentés. Le favori pour la promenade et la détente des habitants est sans doute l'Alameda, que vous pouvez visiter après le petit déjeuner. Le parc est divisé en quatre zones: Campo da Estrela, Paseo da Ferrradura, Paseo da Alameda et Carballeira de Santa Susana.

Ses parterres, bancs, statues, sculptures, fontaines, étangs, kiosque à musique, pigeonnier et églises aident à recréer des ambiances dix-neuvième, modernistes et actuelles. Sans en oublier la valeur comme jardin botanique, grâce à sa grande variété d'espèces végétales dont beaucoup sont exotiques.





La chênaie de Santa Susana possède des exemplaires âgés de plus de trois cents ans.

## Camélias *japonicas*, plus d'un siècle tournés vers la cathédrale

Les tilleuls argentés du **Campo da Estrela** nous donnent la bienvenue quand nous entrons par Porta Faxeira. En marchant sous la voûte d'arbres du **Paseo da Ferradura** nous trouverons quelques-uns des 66 exemplaires de camélia *japonica* qui contemplent, depuis plus d'un siècle, l'une des plus belles vues de la ville: la cathédrale et la zone monumentale

Il en est de même avec *l'Eucalyptus globulus* géant au détour de l'allée. N'hésitez pas à vous asseoir un moment sur le banc en bois qui l'entoure et respirez son parfum frais, tout en admirant la façade de la cathédrale.

Vous verrez ensuite la "Perona", un exemplaire d'Abies nordmanniana planté en 1947 pour commémorer la visite d'Eva Perón à la ville. Puis, dans la montée, en entourant le mont de **Santa Susana**, une chênaie avec des exemplaires âgés de plus de trois cents ans.

# Le Pazo de San Lourenzo conserve des exemplaires de camélia du XIX<sup>e</sup> siècle

À partir de l'Alameda on atteint rapidement une autre chênaie centenaire, la **Carballeira de San Lourenzo**, en traversant l'Avenida das Burgas. Si vous faites attention, vous n'aurez pas de mal à voir un écureuil sortir du creux d'un tronc d'arbre.

Derrière cette chênaie se trouvent les jardins et la forêt du Pazo de San Lourenzo, protégés par un haut mur de pierre. Une visite privée peut être organisée. C'est une grande occasion de voir plus d'une centaine d'espèces végétales, dont les camélias bien sûr; les exemplaires les plus anciens datant du XIXe siècle. Mais c'est dans le jardin intérieur que se trouve le joyau du 'pazo': une grande haie de buis taillé qui constitue l'une des pièces les plus remarquables de jardin géométrique espagnol, tant par ses dimensions que par ses quatre siècles d'ancienneté.

La matinée s'est écoulée entre jardins. Nous vous recommandons de retourner dans la vieille ville en suivant les rues de **San Lourenzo, Poza de Bar** et **Hortas**. Cette dernière est une longue montée pavée vers la **Praza do Obradoiro**. Tout autour, il y a des restaurants à menu à des prix accessibles et des locaux à l'avant-garde de la cuisine galicienne.

Une grande haie de buis taillé, âgée de quatre cents ans, est l'une des pièces les plus remarquables de jardin géométrique espagnol.





L'après-midi, vous pouvez continuer la promenade entre jardins. Il existe de magnifiques exemples près de Saint-Jacques en suivant la N-525 en direction Ourense. À la hauteur de la localité de Vedra il faut tourner vers le Pazo de Ortigueira, également connu comme **Pazo de Santa Cruz de Ribadulla**, qui a été la résidence provisoire du politicien et écrivain Jovellanos.

Son jardin, ouvert au public, est considéré par de nombreux experts comme l'espace botanique ornemental le plus beau de Galice. On y trouve de nombreuses variétés de camélia japonica qui se joignent pour former des allées, telles que la dite **Carrera de las Novias**. Il y a des exemplaires géants, non seulement de camélia, cultivés ici pour la vente, mais également de magnolia.

Le long du parcours il y a de nombreux espaces pour se perdre, mais ne partez pas sans voir la **fontaine baroque de la Coca ou la Cascada**. Et bien entendu, la **Carreira das Oliveiras**, une longue allée bordée d'oliviers centenaires, dont les grosses racines noueuses sortent de terre, et capables de vous plonger grâce à l'imagination dans le paysage d'une œuvre de Tolkien.





Des camélias dormant dans des Paradores

# Le Pazo de Oca, considéré le «Versailles galicien»

Après la visite, reprenez la N-525, toujours en direction Ourense. Vous allez vers le Pazo de Oca, que beaucoup appellent le « Versailles galicien », précisément par la beauté de ses jardins, qui peuvent être visités. L'endroit est bien signalisé sur la droite de la route, dans la localité d'**A Estrada**.

Au bout du chemin, vous arrivez sur la grande esplanade, présidée par la façade principale du 'pazo', du XVIIIe siècle, achevé par un donjon médiéval. Au fond, au droit du 'pazo', il y a une chapelle baroque reliée à la maison par une magnifique allée d'arcs.

Ses jardins, entourés d'un haut mur en pierre, sont très anciens et reproduisent plusieurs ambiances. Dans le jardin à la française il ne faut pas manquer un grand labyrinthe en buis inspiré d'un dessin du sol de la cathédrale de Canterbury. Dans la partie paysagère, vous marcherez sur des sentiers empreints de magie et de mystère. Enfin, dans la partie horticole, on retrouve la gaité des cultures de fleurs et de treilles. Cette partie du jardin est traversée en diagonale par l'élément le plus admiré de l'ensemble: le grand étang.

## Un étang avec pont, embarcadère et moulin

À mi-parcours, un pont d'arches traverse l'étang. Sous ce pont se cachent un embarcadère et un moulin qui tourne encore. L'une des moitiés de l'étang que divise le pont représente la paix, par la figure d'un pêcheur en pierre. L'autre moitié symbolise la méchanceté et la guerre, avec des canons et des fauves en pierre. En partant du centre de l'étang et en perpendiculaire démarre une grande avenue bordée de tilleuls. Si vous laissez voler votre imagination, il est facile d'évoquer de trépidantes courses de chevaux entre nobles.

Dans l'un des jardins du 'pazo' il y a un labyrinthe en buis inspiré d'un dessin du sol de la cathédrale de Canterbury.



## Un camélia de douze mètres et un séquoia géant

Ces jardins ont une grande valeur botanique. À souligner un exemplaire de *Camellia reticulata* "Captain Rawes" de douze mètres de haut et une *Cryptomeria japonica* centenaire, qui apparaissent dans le Catalogue d'arbres monumentaux de Galice, ainsi qu'un séquoia géant. Et une très longue rangée de camélias "Mont Blanc" traverse presque tout le côté ouest du jardin, le teignant de blanc lors de la floraison.

Nous vous recommandons de prendre votre temps pour vous balader dans ce havre de nature, d'eau et de pierre, car de nombreux éléments attireront votre attention. C'est le cas de la **fontaine de la Mona** ou la **fontaine de la Trucha**.



# À Vedra l'oreille de porc, les vins et les eaux de vie de l'Ulla sont typiques

À la fin de la visite, l'heure du dîner approche. Sur le chemin de retour à Saint-Jacques, faites une petite halte à Vedra. La cuisine locale a donné lieu à la fête de l'orella (oreille de porc) et des vins et eaux de vie de l'Ulla.







## 'Pazos' et camélias à O Salnés

Après le petit déjeuner, on met le cap sur la région d'O Salnés, en plein cœur des Rías Baixas, où le camélia se sent très bien grâce au climat doux et humide. La symbiose entre 'pazos' et camélias est également surprenante ici, avec des exemplaires d'une beauté étonnante.

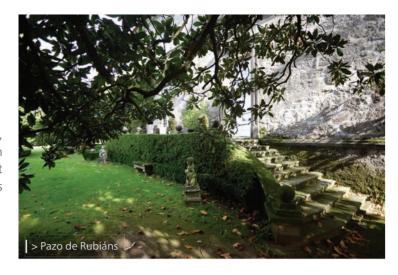
## Au XIX<sup>e</sup> siècle, les premiers camélias ont été plantés au Pazo de Rubiáns

Notre première étape est le Pazo de Rubiáns, dans la commune de Vilagarcía de Arousa. La principale voie de communication avec Saint-Jacques est l'AP-9. Cet endroit rassemble un 'pazo' vieux de cinq cents ans et conservé en parfait état, un grand jardin, un potager, une forêt aménagée en jardin, un vignoble d'albariño et une colline plantée de chênes-lièges. L'ensemble mesure 65 hectares.

Plus de cent espèces de fleurs embellissent le jardin, mais le camélia est son emblème depuis que les premiers exemplaires ont été plantés au début du XIXe siècle, offerts par le duc de Caminha. Un autre élément qui attirera sans doute votre attention ce sont les eucalyptus, apportés par l'évêque de Tui à cette propriété vers 1820. Ils se trouvent aujourd'hui parmi les plus grands d'Europe avec plus de quatorze mètres de périmètre.

Sur demande préalable, le personnel du 'pazo' vous fera une visite guidée. En plus de vous conduire à travers ce trésor naturel pensé en 1870 par le paysagiste français Martin Dorgambide, il vous expliquera le processus d'élaboration d'huile essentielle de camélia. La Station Phytopathologique d'Areeiro la distille à partir des graines cueillies dans cette propriété, puis elle est ensuite employée par les sœurs du monastère d'Armenteira pour fabriquer des savons artisanaux que vous pourrez acquérir en tant que souvenir parfumé.









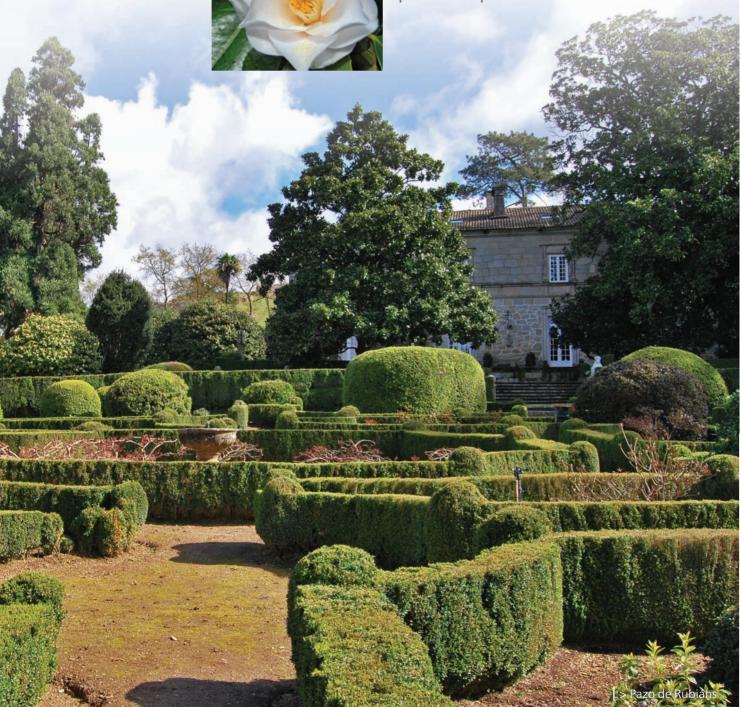


# À Vilagarcía, dégustation de moules, coquilles Saint-Jacques et huîtres arrosées de vin albariño

Après la visite, nous vous suggérons de vous rendre à Vilagarcía de Arousa pour déjeuner. Sa ria est le fief d'excellents fruits de mer, tels que les moules, les coquilles Saint-Jacques et les huîtres, cultivées sous la technique des radeaux. Et les vignobles des alentours sont le royaume de l'albariño de l'Appellation d'origine Rías Baixas.



Les graines de ces camélias servent à extraire des huiles que les sœurs du monastère d'Armenteira utilisent pour fabriquer des savons.



## La propriété d'A Saleta, à Meis, possède un vaste jardin de style anglais

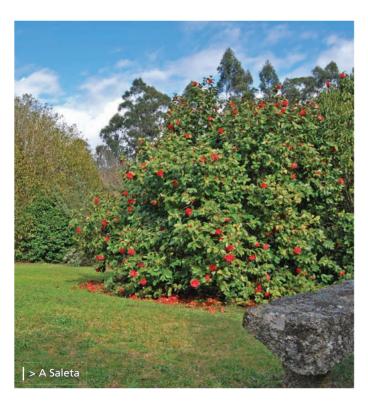
L'après-midi, le dernier jardin de camélias nous attend dans la propriété d'A Saleta, dans la commune de Meis, que nous atteindrons par la PO-531. Le lieu exact est connu comme San Vicente de Meis. Nous trouverons ici un jardin de cinq hectares de style anglais, conçu par l'architecte paysagiste Brenda Colvin et qui peut être visité sur rendez-vous.

À l'entrée se trouve une grande maison de labour, une chapelle consacrée à la Vierge de la Saleta, qui renferme un retable et une voûte polychromée, et un grand 'hórreo' (ancien grenier). Plus loin, vous verrez également un pigeonnier octogonal entouré d'un bois de chênes, d'eucalyptus et de chênes-lièges.

Dans ce jardin, il y a de nombreuses plantes d'origine exotique: rhododendrons, azalées, protéacées et myrtacées australiennes et éricacées sud-américaines. Et de nombreuses variétés de camélia, à pétales blancs, roses, rouges, violets, marbrés et réticulés qui colorent le jardin jusqu'à l'arrivée du printemps. Tout est parfaitement identifié et étiqueté par M. et Mme Gimson, dont l'immense travail a reçu d'importants prix et mentions.

## Cambados, un bon endroit pour dîner et dormir

Toute la région d'O Salnés est semée d'établissements de qualité pour pouvoir dormir, tels que des hôtels, des maisons et de hôtels ruraux charmants. Toutefois, le plus symbolique est le **Parador du Pazo de Bazán**, à Cambados. La ville dispose également d'excellents restaurants pour dîner. Le **quartier aristocratique de Fefiñáns** concentre un grand nombre de restaurants dont les produits vedettes sont les fruits de mer et le poisson de la ria, accompagnés d'un verre de vin albariño, de l'Appellation d'origine contrôlée Rías Baixas.









# Visite des chais, du vignoble et de la forêt du Pazo de Fefiñáns

Après le petit déjeuner, vous pouvez profiter que vous êtes dans la ville connue comme la capitale de l'albariño – «prince doré des vins» pour Álvaro Cunqueiro – pour organiser une visite aux chais de Fefiñáns. Ces chais se trouvent dans un 'pazo' magnifique intégré dans un ensemble artistique du XVIe siècle classé Bien d'intérêt culturel, dont font partie **l'église de San Benito**, une tour de guet et un pont baroque.

Outre les chais, le Pazo de Fefiñáns renferme un hectare de vignoble avec des vignes centenaires d'albariño et un bois d'espèces autochtones et de buis centenaires entre lesquels nous pouvons nous balader.







# Des camélias dormant dans des 'pazos'







## PLUS D'INFORMATION\_

- > Pazo de Lestrove\_www.pazodelestrove.com
- > Pazo de San Lourenzo\_www.pazodesanlorenzo.com
- > Pazo de Santa Cruz de Ribadulla. Téléphone\_ 981 512 011
- > Pazo de Oca. Telefon\_ **986 587 435**
- > Pazo de Rubiáns\_ www.pazoderubianes.com
- > Pazo de Fefiñáns\_www.fefinanes.com
- > Finca de A Saleta. Téléphone\_ 986 872 323
- > Pazo de Lourizán. Téléphone\_ **986 805 000**
- > Castillo de Soutomaior\_www.hotelpousadadelcastillo.com





### EXPÉRIENCE

### jour 1 Padrón

- 1 Jardin Botanique-Artistique
- 2\_ Pazo de Lestrove
- 3\_ Vieille ville

### jour 2

### Saint-Jacques de Compostelle

- 4\_ Alameda
- 5\_ Pazo de San Lourenzo
- 6 Vieille ville

#### Vedra

7\_ Pazo de Santa Cruz de Ribadulla A Estrada

8\_ Pazo de Oca

### Vedra

9 Localité de Vedra

### Saint-Jacques de Compostelle

10\_ Saint-Jacques de Compostelle

#### jour 3

### Vilagarcía de Arousa

11\_ Pazo de Rubiáns

### Cambados

- 12\_ Pazo de Fefiñáns
- 13\_ Ville de Cambados

#### Meis

14\_ Pazo d' A Saleta

### Pontevedra

- 15\_ Pazo de Lourizán
- 16 Vieille ville

### jour 4

### Pontevedra

17 Pontevedra

### Soutomaior

18\_ Château de Soutomaior

## Les jardins de Padrón

Les jardins nobles de Galice sont des espaces parfaits pour une promenade tranquille ou une conversation. Vous pouvez commencer votre parcours à Padrón, une ville aux résonnances littéraires et jacobines, dans la région du Sar, au sud de la province d'A Coruña. Pour profiter calmement de ces endroits, nous vous suggérons d'arriver en début d'après-midi et chercher un hébergement dans la ville ou ses alentours. Il y a des hôtels, des pensions, des maisons rurales et des 'pazos' convertis en hébergements touristiques.

# **300 espèces différentes cohabitent dans le Jardin Botanique-Artistique**

Une fois installés, vous pourrez vous rendre au Jardin Botanique-Artistique, classé bien d'intérêt culturel en 1946 sous la catégorie jardin historique. Il est situé au bord de la route nationale à son passage par Padrón, sur l'Avenida de Compostela.

Sa conception rappelle la mode française, qui s'est intégrée dans les caractéristiques des 'pazos' galiciens. Il est entouré d'une grille en fer forgé de style dix-neuvième, qui augmente l'aspect romantique que lui procure sa frondaison. L'entrée nous conduit à l'allée principale de platanes qui distribue les sentiers et les différents secteurs qui divisent le jardin.

Trois cents espèces cohabitent ici, dont nombreuses sont exotiques et certaines uniques en Espagne, sur à peine un hectare de terrain. À remarquer le séquoia rouge — l'arbre le plus haut du jardin —, situé à côté de la statue du troubadour médiéval Macías o Namorado; l'arbre de Judée dont les branches épineuses s'enroulent en formant la couronne du Christ; et le palmier du Sénégal, qui fournit les palmes pour le dimanche des Rameaux. Si votre visite a lieu en hiver, vous verrez le coloris des camélias et si elle a lieu au début de l'été vous sentirez le parfum des gardénias.







Le jardin possède un séquoia rouge, un arbre de Judée et un palmier su Sénégal.





## Le Pazo de Lestrove possède cinq hectares de jardin

Tout près du centre-ville, en suivant la rue do Carme, après avoir traversé le pont sur la rivière Sar, il y a un autre endroit intéressant par son architecture et ses espaces verts, qui s'étendent sur cinq hectares de terrain aménagé en jardin. C'est le Pazo de Lestrove, un bâtiment du XVIe siècle qui a servi de résidence de repos aux archevêques de Compostelle. C'est de nos jours un hôtel-monument de quatre étoiles.

Il est également connu comme le **Pazo Ángel de la Guarda** par le patronage de sa chapelle. Nous vous suggérons d'y entrer pour voir une belle sculpture grandeur nature de la Vierge douloureuse, œuvre du sculpteur Ferreiro. Un autre parmi les éléments les plus beaux est une fontaine en pierre à trois hauteurs, couronnée par un Saint Jacques pèlerin qui nous donne la bienvenue du patio de l'entrée.

## Les fameux poivrons de Padrón

À la fin du parcours, vous pourrez dîner au restaurant du 'pazo' ou opter pour dîner à Padrón. Dans les restaurants, locaux à tapas, locaux à poulpe et tavernes traditionnelles de la vieille ville il ne manque aucun produit typique d'un table galicienne. Ici, le principal ingrédient c'est le poivron de Padrón de l'appellation d'origine protégée Pemento de Herbón. La ville est connue pour ces poivrons et pour la phrase qui accompagne leur dégustation: « Certains sont piquants, d'autres non ».





2<sup>e</sup> jour

## Les jardins de Saint-Jacques et des 'pazos' des alentours

# L'Alameda, le grand espace vert de Compostelle

Profitant que Padrón est proche de Saint-Jacques de Compostelle, nous vous proposons de consacrer la matinée à connaître ses magnifiques espaces verts. Vous pouvez atteindre la ville par l'autoroute ou par la route nationale. Vous y trouverez toutes sortes d'hébergements : des hôtels charmants, des auberges, des pensions, des auberges de jeunesse et des établissements ruraux.

En arrivant, nous vous suggérons de commencer le parcours par l'Alameda, qui pourrait être considéré comme le jardin noble de la ville grâce au rôle qu'il jouait dans la vie de la noblesse galicienne comme espace de distraction et d'amusement. Les mêmes activités que les habitants actuels de la ville réalisent dans cet espace si proche du centre. Il est divisé en trois zones : A Alameda, la Carballeira de Santa Susana et A Ferradura, chacune appartenant à des époques et des conceptions différentes.

## La sculpture de «As Marías», la plus photographiée

L'Alameda commence à l'entrée de Porta Faxeira, où nous sommes reçus par des alignements de platanes, de camélias, un magnifique exemplaire de Sequoia sempervirens et un magnolia planté par la Société d'Amis du Pays. Au bout, nous trouvons la sculpture dite « As Marías », qui représente deux femmes qui ont été très populaires à Saint-Jacques. Il est habituel de la voir entourée de gens désireux d'avoir une photo avec ces personnages pittoresques.

Derrière la sculpture s'étend une grande allée centrale, jadis réservée à la haute société de la ville. Les classes sociales moins privilégiées pouvaient parcourir les allées latérales, où des rangées de camélias et de tilleuls argentés font de l'ombre à des bancs en pierre et fer forgé de l'ancienne fonderie de Sargadelos. Si la visite a lieu en hiver, nous verrons de magnifiques exemplaires de magnolia de Soulange.









L'allée centrale de l'Alameda était autrefois réservée à la haute société et les allées latérales aux classes les plus modestes.

# **Chênes, camélias et eucalyptus centenaires**

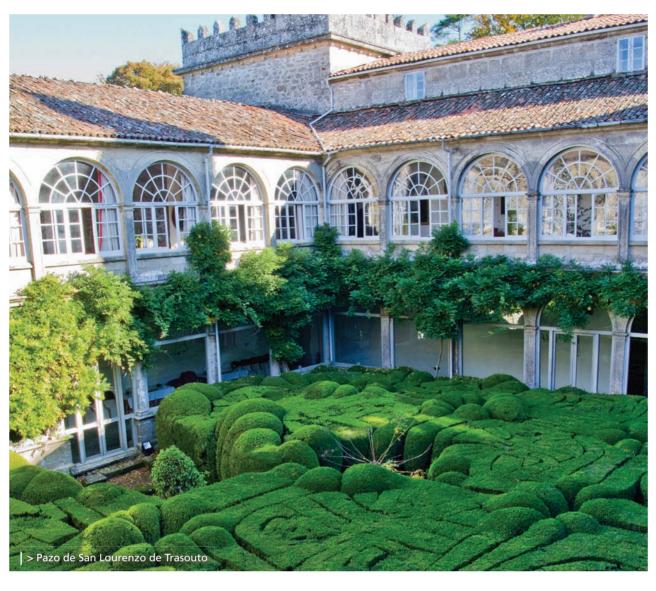
Un étang et le kiosque à musique terminent de composer cette ambiance moderniste. Également derrière « As Marías » il y a un chemin qui monte vers **l'église de Santa Susana**, entourée d'une magnifique chênaie avec des exemplaires de plus de trois cents ans. C'est l'espace le plus ancien de tout l'ensemble, marché local depuis le Moyen Âge, dont certains habitants se souviennent comme du lieu où se tenait la foire au bétail.

A Ferradura relie les deux extrémités de l'Alameda. Par l'un de ses côtés, une grande voûte de chênes accompagnés de camélias centenaires, connue comme le Paseo de los Leones – à cause des deux statues se dressant sur deux piliers à l'entrée, couvre la promenade. D'ici, la cathédrale et la zone monumentale présentent une vue parfaite pour une photo.

# De la statue de Rosalía de Castro on voit le campus universitaire

Plus loin, un énorme *Eucalyptus globulus* centenaire nous offre un banc en bois autour de lui afin de nous asseoir un moment et respirer l'air parfumé de ses feuilles et contempler la façade de la cathédrale sur l'Obradoiro. Ensuite, un autre espace intéressant présidé par la statue de l'éminente poétesse galicienne Rosalía de Castro nous procure une vue privilégiée sur le campus universitaire. Le tout est complété par d'autres sculptures telles que «La Lechera», outre des fontaines, des étangs et un pigeonnier.

A Ferradura possède de remarquables exemples d'arbres, tels que la « Perona », un spécimen d'Abies *nordmanniana* planté en 1947 pour commémorer la visite d'Eva Perón. Il y a également quelques cyprès de Lawson, des sapins du Caucase et des cèdres, sans oublier les rangées de palmiers des Canaries et de châtaigniers d'Inde.





« Je dois avertir que les camélias disent 'aha' lorsqu'ils s'ouvrent, et 'hota' lorsqu'ils se détachent de la branche et tombent ; ce sont les japonais qui nous ont appris cela ».

Ivaro Cunoqueir

# Le Pazo de San Lourenzo renferme plus de cent espèces végétales

Entre le mirador et les jardins du campus sud se trouve un magnifique escalier monumental. Si on le descend et on tourne à droite, en traversant l'avenue das Burgas, on atteint la **chênaie de San Lourenzo**. Derrière se dresse le 'pazo' du même nom, construit entre le XIIIe et le XVIIe siècle, il fait partie du patrimoine artistique national.

Sa grande forêt et ses jardins, entièrement entourés d'un mur, recèlent plus de cent espèces végétales. Le joyau se trouve dans le jardin du cloître : il s'agit d'une grande haie en buis âgée de quatre cents ans et dont la taille représente de nombreux symboles religieux, ce qui en fait le plus important parmi les jardins géométriques espagnols de type religieux.

# Dans la vieille ville, on peut déguster les tapas galiciennes les plus typiques

La fin du parcours coïncidera avec l'heure du déjeuner. Les rues de la vieille ville, en particulier les rues **do Franco, A Raíña** et d'autres toutes proches, sont une suite des locaux les plus variés où vous pourrez déguster les tapas galiciennes les plus typiques: poulpe *á feira, raxo*, poivrons de Padrón, oreille de porc, coques, moules, jambon rôti, entre autres. Si vous préférez, vous pouvez opter pour un « caldo y cocido gallego » (potée galicienne), des fruits de mer ou du poisson en caldeirada ou encore du veau galicien.







À quelques kilomètres de Saint-Jacques il y a deux magnifiques exemples de jardins nobles, parfaitement signalisés sur le trajet par la N-525 dans le sens Ourense. Le premier, c'est le Pazo de Santa Cruz de Ribadulla, à la hauteur de la localité de **Vedra**.

Vous trouverez un détour indiqué comme Pazo d'Ortigueira, par le lieu où il se trouve. De nombreux experts considèrent que c'est l'espace botanique ornemental le plus fascinant de Galice. Ici, les camélias sont représentés par de multiples variétés et quelques exemplaires géants. À l'endroit connu comme **Carrera de las Novias**, ils forment une belle allée très bucolique. Mais si vous préférez la magie et le mystère, vous devez aller voir la **Carreira das Oliveiras**, une longue promenade entre des oliviers centenaires, dont les branches s'entrecroisent au-dessus de vos têtes. Ne manquez pas non plus d'autres endroits charmants comme la **fontaine** baroque de la Coca ou la **Cascade**.



## La beauté des jardins du Pazo de Oca

Ensuite, si nous reprenons la N-525 en direction Ourense, vous trouverez le détour vers le Pazo de Oca, dans la localité d'**A Estrada**. Beaucoup l'appellent le « Versailles galicien » pour la beauté de ses jardins. À l'extérieur, le 'pazo' et la chapelle se joignent à angle droit par une allée d'arcs pour former un bel ensemble devant la place.

À l'intérieur, on peut visiter les jardins, qui sont entièrement entourés d'un mur. L'un des éléments les plus étonnants c'est un grand étang en forme de rivière qui traverse le jardin en diagonale. Un pont d'arcs de pierre, sous lequel se cache un embarcadère, le traverse vers la moitié de son cours. Il sépare symboliquement le bien – représenté sur une moitié de l'étang par un pêcheur en pierre – du mal, sur l'autre moitié, représenté par des canons et des fauves pétrifiés.

Dans le jardin français on peut admirer un **labyrinthe en buis**, inspiré d'un dessin du sol de la cathédrale de Canterbury. Il y a des camélias à de nombreux endroits. Sur l'allée des tilleuls, on peut facilement évoquer des scènes d'époque avec des promenades ou des courses à cheval. Nous vous conseillons de vous y perdre pour trouver des fontaines, des lavoirs, des jattes et des niches en pierre et en céramique avec des plantes à l'intérieur. Vous trouverez des spécimens remarquables comme un grand *Camellia reticulata*, un *Cryptomeria japonica* centenaire et un séquoia rouge, parmi beaucoup d'autres espèces végétales.

Le grand étang qui traverse le jardin possède un pont qui sépare de manière symbolique le bien et le mal.

## Dîner à Vedra

Pour dîner, nous recommandons une halte à Vedra avant de rentrer à Saint-Jacques, pour déguster la bonne cuisine locale. Des produits comme l'oreille de porc et les vins et eaux de vie de l'Ulla ont leur propre fête dans cette localité.

## Les jardins nobiliaires des Rías Baixas

Toujours sur la piste de beaux jardins nobiliaires, nous proposons de nous diriger vers la région d'O Salnés, dans les Rías Baixas, après le petit déjeuner. Par ici, il est très facile de trouver un hébergement, car il existe une grande offre de qualité dans toute la région. Et si vous pensez dormir dans un Parador, vous trouverez le magnifique Pazo de Bazán à Cambados et, près de là, celui de Pontevedra, situé dans un palais renaissance du centre-ville.

Les eucalyptus du Pazo de Rubiáns, avec 14 mètres de périmètre, sont parmi les plus grands d'Europe.

## Le camélia est roi dans le Pazo de Rubiáns, entre plus de cent espèces de fleurs

Par l'autoroute AP-9, on arrive à Vilagarcía de Arousa et, dans ses alentours, sur la route de Pontevedra, se trouve le Pazo de Rubiáns. Ici, le camélia est le roi entre plus de cent espèces de fleurs, depuis que le duc de Caminha les a donnés à cette propriété au début du XIXe. De nos jours, leurs graines sont cueillies pour en extraire l'huile essentielle avec laquelle les sœurs du monastère d'Armenteira font des savons artisanaux que vous trouverez également dans le 'pazo'.

Sur ses 65 hectares, le 'pazo' renferme, outre le jardin, une colline plantée de chênes-lièges et un vignoble d'albariño, qui alimente la production de vins du chai, de l'appellation d'origine contrôlée Rías Baixas. Vous serez sans doute surpris par les exemplaires d'*Eucalyptus globulus*, un cadeau de l'évêque de Tui datant de 1820. Ils sont parmi les plus grands d'Europe, avec quatorze mètres de périmètre.





## Le chai et les jardins du Pazo de Fefiñáns

De Vilagarcía de Arousa on arrive rapidement à Cambados. Dans cette ville, aussi marinière que seigneuriale, nous pouvons visiter les jardins et le Pazo de Fefiñáns, sur la place du même nom, où se dresse également l'**église de San Benito**, une tour de guet et un bel arc-pont baroque. L'ensemble est classé bien d'intérêt culturel.

L'intérieur du 'pazo' contient le chai le plus ancien des lieux, en activité depuis 1904. Vous allez parcourir une étendue d'un hectare de vignoble sur treille et vous promener dans des jardins qui conservent des espèces autochtones et des buis centenaires traités avec soin. Il est également possible de visiter l'intérieur du bâtiment, où vous découvrirez le goût raffiné de la noblesse galicienne qui habitait les villes.

## Poisson et fruits de mer à Cambados, « capitale » du vin albariño

Après la visite, ce sera l'heure de déjeuner. Les rues des alentours concentrent des restaurants, des tavernes et des locaux à tapas qui vous surprendront avec leurs fruits de mer et poissons de la ria. N'oubliez pas d'arroser le repas avec un albariño de l'appellation d'origine contrôlée Rías Baixas, nous sommes dans la « capitale ».

## Les multiples couleurs du camélia dans la propriété d'A Saleta

L'après-midi, vous pouvez faire une visite à la propriété d'A Saleta dans la suivante ville de **Meis**. À cette occasion, c'est une grande maison de labour avec grenier (hórreo), pigeonnier et chapelle qui vous attend. L'ensemble est entouré de cinq hectares de chênes, eucalyptus et chênes-lièges et un jardin de style anglais conçu par la paysagiste Brenda Colvin.

Ici, le camélia a aussi le rôle principal : il teinte le paysage de blanc, rose, rouge, violet et marbré durant la floraison. Mais vous trouverez également de rhododendrons, des azalées, des protéacées et des myrtacées australiennes et des éricacées sudaméricaines, toutes parfaitement étiquetées et identifiées.







## Magnifiques exemplaires de camélia dans le Pazo de Lourizán

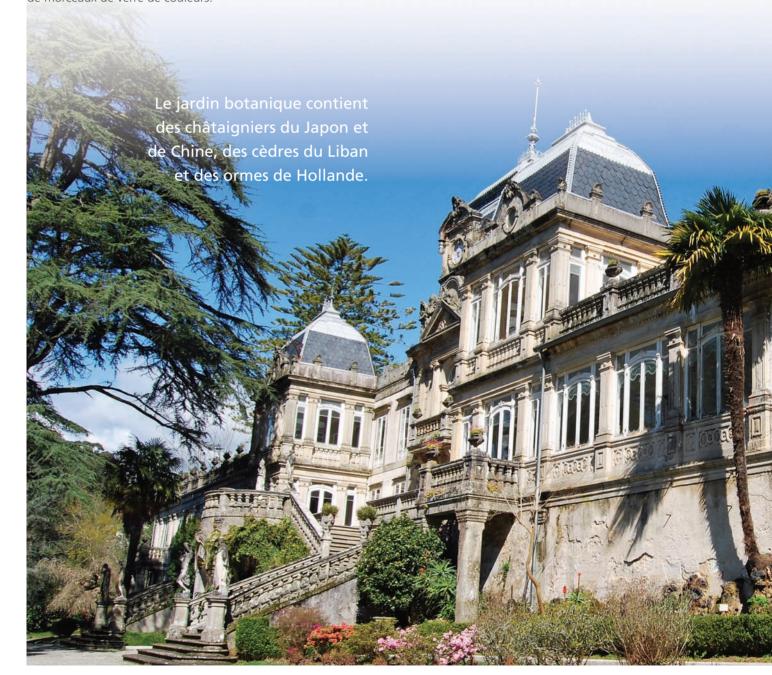
Nous mettons le cap sur Pontevedra. Tout près de là, sur la route qui conduit à Marín, se trouve le Pazo de Lourizán et sa grande propriété de 54 hectares, qui accueille de nos jours le **Centre de Recherches Forestales**. Son importance botanique et architecturale mérite une visite.

Vous serez étonné par le grand bâtiment de style moderniste, avec un grand escalier d'allure impériale, de nombreuses colonnes, d'énormes baies vitrées, des statues et des ornements. Il a été fait construire par le politicien Montero Ríos, qui avait négocié le traité de Paris de 1898 mettant fin à la guerre entre l'Espagne et les États-Unis.

Autour, il y a de nombreux points d'intérêt, tels que la serre en verre, le pigeonnier, le grenier (hórreo), le pressoir, les restes du moulin, le lavoir, la mare aux truites, le parc de las Rías, diverses fontaines historiques et la Grotte aux Miroirs, décorée de morceaux de verre de couleurs.

Le jardin botanique, créé en 1949 et appelé «Arboreto», conserve des espèces exotiques et autochtones, plantées du XIXe siècle jusqu'à nos jours. Le cèdre du Liban, la *Metasequoia glyptostroboides* et la formation de châtaigniers du Japon et de Chine sont inclus dans le Catalogue d'arbres singuliers de Galice. Sont également remarquables l'orme de Hollande, les palmiers de la reine et l'allée aux magnolias. Les experts qualifient d'impressionnants les exemplaires de camélia «Alba Plena». Les cultivars de camélias les plus anciens datent du XIXe siècle.

Après la visite, vous pouvez dîner à **Pontevedra**. Dans la vieille ville vous trouverez de bonnes tavernes et restaurants servant d'excellents plats traditionnels galiciens.



# Le château de Soutomaior et son jardin d'excellence internationale

Après un petit déjeuner à Pontevedra, nous vous conseillons de profiter de la matinée pour faire une dernière visite, cette fois au château de Soutomaior, dans la ville toute proche du même nom, où vous arriverez en un peu plus d'une demi-heure en voiture. Ses jardins ont été les premiers d'Espagne à obtenir le titre de « Jardin d'excellence internationale » décerné par la Société internationale du camélia, lors du Congrès international du camélia, qui s'est tenu en Chine en 2012, telle est l'importance de cette plante dans le parc botanique de Soutomaior.



## L'arbre de camélia le plus large de Galice

Il y a dans ce parc botanique 400 plantes de camélia de 25 espèces différentes, dont certaines sont centenaires. L'un des exemplaires possède 18 troncs qui poussent de la base de l'arbre et sa cime mesure 17 mètres de diamètre, la plus large de Galice.

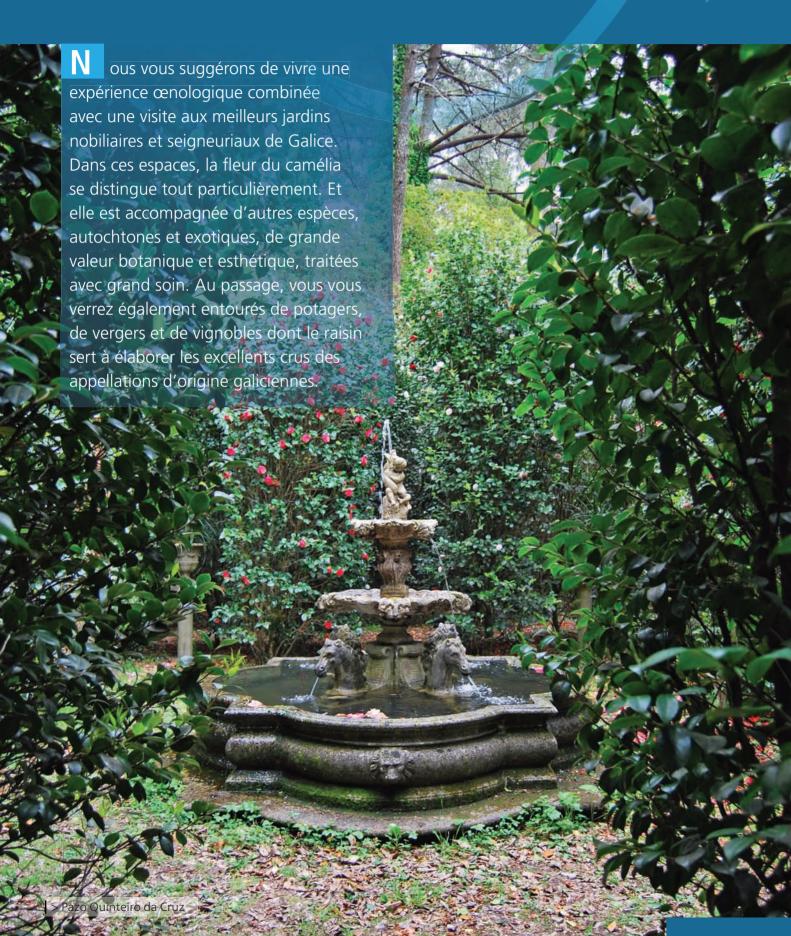
Sur une étendue de 35 hectares cohabitent des palmiers, des orangers, des eucalyptus, des châtaigniers, des chênes et des magnolias, sur cette colline où se dresse le château médiéval. Sa construction primitive date du XIIe siècle et Pedro Madruga en fit son fief. Ce dernier est un personnage clé de la Galice du XVe siècle, tant dans la lutte contre les révoltes paysannes que contre les Rois Catholiques.

On accède à l'ensemble fortifié par un pont levis. Sur la porte on distingue les armoiries des marquis de Mos. Dans le palais, vous pourrez visiter les pièces entièrement restaurées et la « Galería de Damas » (Galerie aux Dames), merveilleusement taillée et constituant un magnifique mirador sur la cour d'honneur.





## Des camélias et des chais





POINT DE DÉPART\_ Cambados POINT D'ARRIVÉE \_ Soutomaior JOURNÉES \_ 4

## PLUS D'INFORMATION\_

- > Pazo de Bazán. Téléphone\_ 986 542 250
- > Museo Etnográfico e do Viño. Téléphone\_ 986 526 119
- > Bodegas del Palacio de Fefiñanes\_ www.fefinanes.com
- > Pazo de Rubiáns\_ www.pazoderubianes.com
- > Pazo Quinteiro da Cruz\_www.pazoquinteirodacruz.es
- > Finca de A Saleta. Téléphone\_ **986 872 323**
- > Château de Soutomaior\_www.hotelpousadadelcastillo.com





### EXPÉRIENCE

### jour 1

### Cambados

- 1 Pazo de Bazán
- 2\_ Alameda da Calzada
- 3\_ Musée ethnographique et du vin
- 4 Ruines de Santa Mariña Dozo
- 5 Plaza de Fefiñáns
- 6\_ Pazo de Fefiñáns

## jour 2

### Cambados

7 Ville de Cambados

### Vilagarcía de Arousa

- 8\_ Pazo de Rubiáns
- 9\_ Carril

### Ribadumia

10 Pazo Quinteiro da Cruz

### 0 Grove

- 11 Front de mer
- 12 Marina

### Île d'A Toxa

13\_Île d'A Toxa

## jour 3

### Île d'A Toxa

13 Île d'A Toxa

### 0 Grove

- 12\_Marina
- 14\_ Ría de Arousa
- 15\_ Port

## Meis

16\_ Pazo d'A Saleta

## Île d'A Toxa

13\_Île d'A Toxa

### jour 4

## Île d'A Toxa

- 17\_ Chapelle de las Conchas
- 18\_ Boutique-musée

### Poio

19\_Combarro

## Pontevedra

- 20\_ Vieille ville
- 21\_ Chapelle de la Peregrina

## Soutomaior

22 Château de Soutomaior

Des camélias et des chais

## Cambados, le berceau de l'albariño

Cambados, ville seigneuriale et marinière, est située dans la province de Pontevedra, région d'O Salnés, sur les Rías Baixas. C'est un excellent point de départ pour cette aventure qui marie les vignobles et les jardins. Vous arriverez facilement jusqu'ici grâce à la proximité de l'autoroute de l'Atlantique (AP-9) et d'autres voies de communication importantes.

Nous vous recommandons d'arriver en début d'après-midi, avec du temps pour vous installer à l'hôtel et commencer à découvrir les nombreux attraits de la zone. L'offre d'hébergement inclut des 'pazos', des maisons rurales et seigneuriales ainsi que des chais qui proposent ce service. À souligner le magnifique **Pazo** de Bazán, un bâtiment du XVIIe siècle converti en Parador de Tourisme qui a jadis servi d'hébergement au général De Gaulle.

Le 'pazo' bénéficie d'un emplacement central, face à l'**Alameda da Calzada**, où les peupliers et les trembles font de l'ombre aux visiteurs lors de la "Festa do Viño Albariño" (fête du vin albariño), qui a lieu pendant la première semaine d'août et a été classée d'intérêt touristique national. Si vous faites coïncider la visite avec cet événement, vous verrez la ville transformée par le

grand nombre de gens qui viennent manger, boire et bavarder dans les baraques installées par les différents chais. Ces jours-là, ils offrent leur meilleur albariño à des prix populaires et vous pouvez l'accompagner des excellents fruits de mer de la ria.

## Les secrets du vin d'O Salnés

Nous vous proposons de commencer l'après-midi dans le Musée ethnographique et du vin, l'un des premiers sur le thème du vin crée en Espagne. À partir de l'Alameda da Calzada, il faut parcourir un tronçon de l'Avenida de Vilariño jusqu'au carrefour avec la rue de San Francisco, que nous suivrons jusqu'au croisement avec l'Avenida da Pastora, que nous remonterons jusqu'au musée. Ce dernier est installé dans un ancien presbytère du XVIe siècle, dite **Casa de Ricoy**, et nous l'identifierons par une grande enseigne sur la façade. À l'intérieur, nous découvrirons les secrets du vin d'O Salnés et de l'Appellation d'origine Rías Baixas.







## Les ruines de Santa Mariña Dozo

À quelques pas se trouvent les ruines de Santa Mariña Dozo, classées monument national et comprenant un cimetière décrit par Álvaro Cunqueiro comme «le plus mélancolique des cimetières ». Dès que vous traverserez la grille et que vous entrerez dans ce qui reste de cette église, représentative du style gothique marinier, vous comprendrez pourquoi cette visite est indispensable. Les restes que gardent les murs en pierre soutiennent encore des arcs nus contre le ciel, mais richement ornementés avec des boules. Au sol, l'espace est réparti entre de nombreuses pierres tombales avec des croix, des sculptures et les fleurs qui les décorent, avec la végétation rebelle qui se retranche entre les pierres.

Les hypothèses sur la destruction partielle de l'église au XIXe siècle parlent d'un incendie, fortuit ou provoqué, causé par les affrontements ou les révoltes continues de l'époque. La sensation de mélancolie et de romantisme que peut inspirer cet endroit se multiplie lorsque le ciel est nuageux ou, s'il fait beau, au moment où le soleil se couche sur l'Atlantique à partir du **Monte da Pastora**. À ce moment-là, la lumière joue à cache-cache entre les arcs. C'est l'instant précis pour prendre de belles photos.

## Dégustation de vin dans le quartier de Fefiñáns

À la fin de la visite, ce sera sûrement une heure raisonnable pour la dégustation de vins albariño d'O Salnés. Nous vous suggérons de retourner dans le centre de Cambados jusqu'au quartier aristocratique de Fefiñáns et la place du même nom. Cette belle esplanade en pierre est entourée d'un ensemble architectural dressé au XVIe siècle et classé bien d'intérêt culturel. Cet ensemble comprend l'église de San Benito, une tour de guet appelée le Donjon, un magnifique arc-pont de style baroque et l'imposant Pazo de Fefiñáns, flanqué de deux curieux balcons circulaires à la manière de deux chaires.

## Une visite aux chais de Fefiñáns

L'intérieur du Pazo de Fefiñans accueille depuis 1904 le chai le plus ancien de la ville. Bodegas del Palacio de Fefiñanes produit trois types d'albariño et des eaux de vie. Si vous programmez à l'avance, vous pourrez parcourir les différentes salles de fermentation, élevage et mise en bouteille. Et voir ainsi le processus de production sur place, accompagné du personnel du chai, qui vous expliquera pas à pas l'élaboration des crus, que vous pourrez ensuite déguster. Dans des installations aussi anciennes vous verrez cohabiter les technologies de production les plus modernes et l'élevage du vin en fûts de chêne, conservés dans une ambiance dominée par la pierre et le bois.







Des camélias et des chais

## Le vignoble, le jardin et la forêt « magique » du Pazo de Fefiñáns

Le vignoble historique est un autre attrait de l'intérieur du 'pazo' et dont la visite est organisée par le chai Gil Armada. Vous pourrez vous y promener en compagnie d'une œnologue qui vous expliquera les qualités particulières de ce raisin et sa culture, l'influence du climat et du sol. Ensuite, elle vous accompagnera dans une dégustation finale pour vous aider à identifier des arômes qui rappellent le citron, l'herbe mouillée, la rose sauvage et les fruits tropicaux. Toute une symphonie de parfums et de saveurs sortant de votre verre.

À la fin des potagers, là où ces vieux vignobles sont bien soignés, se trouve la forêt « magique ». Elle mérite bien son nom, car elle apparaît par surprise après avoir traversé une allée de vignes sur treilles. Comme par magie, vous vous retrouvez dans une voûte en buis étonnante, entourée d'espèces autochtones telles que des chênes et des châtaigniers centenaires. Vous visiterez également le jardin qui, en fonction de la saison de l'année, se laisse envahir de différentes couleurs et parfums, grâce aux rosiers, aux pivoines, aux lilas, à l'héliotrope, au philadelphus et au muguet, entre autres.

## L'intérieur du 'pazo'

Le chai organise également la **visite à l'intérieur du 'pazo'**, dont la décoration est la preuve du goût exquis de la noblesse installée dans les villes, éloignée de l'univers paysan. Vous serez sûrement surpris par des éléments comme le beau papier peint inspiré de motifs orientaux de l'un des salons. C'est un caprice exotique rapporté de Russie par le premier marquis de Figueroa, alors qu'il était ambassadeur au début du XIXe siècle.

## Poisson, fruits de mer et albariño

Lorsque vous quitterez les chais et les différents espaces, ce sera l'heure de dîner. Poissons et fruits de mer de la ria préparés au grill ou en sauces et avec des garnitures plus ou moins sophistiquées, même à base d'albariño, sont les rois des cartes des restaurants et des locaux de tapas dans les rues autour de la place de Fefiñáns.







## Camélias et vignobles dans les 'pazos' de Vilagarcía de Arousa et Ribadumia

## Le Pazo de Rubiáns, un majestueux jardin d'hiver

Après un petit déjeuner tranquille à Cambados, nous conseillons de commencer la journée par une visite de grande valeur botanique, œnologique et historique artistique. Il s'agit du Pazo de Rubiáns, très proche de Vilagarcía de Arousa, où vous arriverez en à peine vingt minutes en voiture par la VRG-43.

Une fois devant le portail d'entrée à la propriété, vous verrez l'inscription historique réalisée par García de Caamaño y Mendoza, seigneur de la maison de Rubiáns. La visite, d'une durée de deux heures, est une visite guidée par le personnel de la propriété et se déroule comme une promenade très didactique dans les jardins, le parc, la forêt et le vignoble, pour terminer à l'intérieur de la maison de Rubiáns qui, depuis sa réfection au XVIIIe siècle, est devenue un 'pazo'.

Ici, le camélia est le roi parmi plus de cent espèces de fleurs, depuis que le duc de Caminha en a fait cadeau aux seigneurs de cette propriété au début du XIXe siècle. L'âge et l'allure en ont fait des formations surprenantes. De nos jours, il y a ici plus de 35 espèces et 800 variétés différentes qui font de Rubiáns un jardin d'hiver majestueux.

L'un des endroits légendaires de la promenade est l'**Étang des Grenouilles**, avec sa pergola et son rond-point muni d'une treille et entouré de platanes et de buis. Ensuite, vous entrerez dans un bois aménagé planté d'arbres à feuilles caduques. S'il fait beau, vous verrez que la lumière révèle toute la végétation du sous-bois.

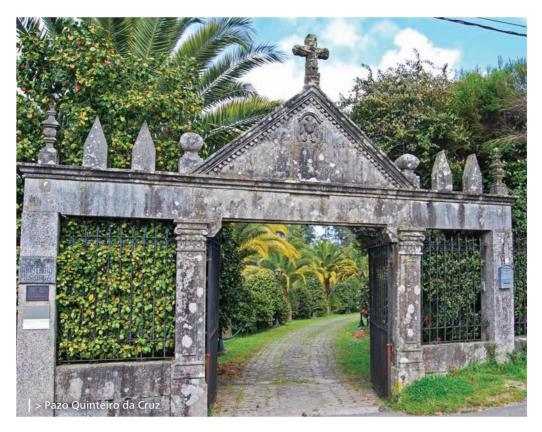
Les camélias règnent sur le Pazo de Rubiáns, depuis que le duc de Caminha en a fait cadeau aux seigneurs de cette propriété au début du XIX<sup>e</sup> siècle.







Des Carrierlas et des Criais La route des camé





# Si c'est la saison, vous pourrez participer à la vendange

À partir de là, vous remonterez par un versant planté essentiellement de vignes d'albariño, d'où vous aurez des vues magnifique de la ria et de Vilagarcía de Arousa. Le vignoble s'étend sur 25 hectares, sur treilles et sur espaliers. Vous pourrez peut-être voir le travail du personnel chargé de l'entretien du vignoble. Si vous le souhaitez, vous pourrez également participer à la vendange en saison, et si vous le programmez à l'avance.

Derrière le vignoble, vous découvrirez la partie la plus neuve du jardin : 2,5 hectares avec des zones en pente rocheuse et une belle chute d'eau. Le but de tous ces travaux, certains encore en projet, est de récupérer une zone qui a été très touchée lors de la vague d'incendies de 2006 en Galice.

### L'odeur particulière du camphre

Les hôtes ne vous laisseront perdre aucun détail de l'ensemble d'élégants cryptomerias, de palmiers, des magnolias à feuilles sédentaires de l'entrée, des calocèdres, des énormes chênes-lièges et des camphriers, vous invitant à couper une feuille de ces derniers pour sentir l'odeur caractéristique du camphre. Vous serez sans doute étonné de la taille des gigantesques exemplaires d'Eucalyptus globulus plantés en 1820, parmi lesquels se trouve le plus grand d'Europe, avec 14 mètres de périmètre. Les surprises semblent ne pas finir à Rubiáns.



### Visite à l'intérieur du 'pazo', sa boulangerie et son chai

Après avoir parcouru l'extérieur, c'est le moment de voir le 'pazo', avec des pièces décorées dans le style dix-huitième. Vous verrez également la chapelle familiale, une construction du XVIe siècle consacrée à Saint Joseph, où vous pourrez voir une rareté parmi les symboles religieux : les fiançailles de la Vierge. Vous trouverez également plutôt étrange la représentation du dénommé « San José Milagreiro », une image de Saint Joseph jeune avec l'enfant Jésus dans ses bras.

Vous terminerez par une visite dans divers bâtiments qui ont été construits au XVe siècle, comme la boulangerie, le chai et les étables, qui ont été restaurées et servent actuellement à l'accueil des visiteurs et comprennent une boutique. Dans cette dernière, vous trouverez des **produits artisanaux** associés au monde des plantes de Rubiáns, comme des bougies au camphre, des savons à l'huile de camélia, des bijoux artisanaux ainsi que le vin produit dans le chai du 'pazo'.







Le Pazo Quinteiro da Cruz possède des instruments du pressoir et des outils agricoles catalogués dans le patrimoine historique viticole européen.

### Les palourdes de Carril

Pour le déjeuner nous vous proposons de faire un petit trajet en voiture jusqu'à **Vilagarcía de Arousa**, l'une des principales villes de Galice où les restaurants servent d'excellents poissons et fruits de mer. Vous pouvez également opter pour conduire dix minutes de plus vers le nord jusqu'au village de **Carril**, connu pour ses palourdes, qui ont leur propre fête au mois d'août. Nous recommandons un plat de palourdes accompagné d'autres fruits de mer de la zone, sans oublier le vin albariño d'O Salnés, de l'Appellation d'origine Rías Baixas.

## Le « Camélia d'Or » au Pazo Quinteiro da Cruz

Après le repas, nous vous encourageons à visiter l'un des exemples de jardin seigneurial les plus remarquables de Galice, le Pazo Quinteiro da Cruz, dans la paroisse de Lois, dans la commune de **Ribadumia**. C'est un espace d'une grande valeur botanique et esthétique où le camélia est le roi du jardin, non seulement parce qu'il y en a plus de mille variétés, mais parce qu'il est cultivé avec soin, grâce à quoi il a mérité à plusieurs reprises le prix «Camélia d'Or» au Concours exposition international du camélia.

En promenant dans cette propriété de sept hectares, vous constaterez que l'environnement semble reproduire l'essence d'une bonne partie du symbolisme galicien par les éléments qui le composent : la maison de maître, une belle construction du XVIIIe siècle ; deux hórreos (greniers) magnifiques, l'un mesure 15 mètres de long alors que l'autre est assimilé à un étang lavoir ; deux croix, des fontaines ornementales, le pigeonnier et la chapelle. Tous ces éléments sont imprégnés de la beauté rustique du granit galicien, vieilli pendant des dizaines d'années par l'humidité, la mousse et le lichen.

La propriété comprend une annexe avec portique où sont exposés des éléments d'une importante valeur ethnographique, comme un ancien foyer, des instruments du pressoir et des outils agricoles, catalogués dans le patrimoine historique viticole européen et dans le patrimoine historique artistique de Galice.

Des camélias et des chais

#### **Un chai familial**

Le jardin est entouré de vignobles d'albariño, que vous allez également parcourir. La production de ces vignobles est limitée mais excellente, ce qui permet d'élaborer des vins blancs cotés dans le chai familial, situé dans une vieille construction en pierre dans la propriété. À l'intérieur, vous pourrez voir tout l'équipement nécessaire à la cryo-macération du moût et au processus de fermentation et contrôle ultérieur, à basse température, dans des cuves en acier inoxydable. La fin de la visite sera le moment de goûter le vin.

# Dîner à O Grove et une nuit sur l'île d'A Toxa

Une fois le circuit terminé, nous proposons de mettre le cap au sud-ouest, vers **O Grove**, ville connue comme la « capitale des fruits de mer », et faire une balade sur le front de mer pour voir l'activité intense de la marina, avant le dîner. Lorsque vous aurez faim, vous n'aurez qu'à choisir l'un des locaux à fruits de mer. Et pour passer la nuit, vous trouverez des hébergements de grande qualité tout près, sur l'île d'A Toxa, car il y a deux hôtels-station balnéaire et un hôtel-thalasso, des modèles de luxe et de thermalisme.







## Fruits de mer, jardins et eaux minérales médicinales

#### Promenade en bateau sur la ria d'Arousa

Après un bon petit déjeuner à A Toxa avec des vues magnifiques sur la mer et le contour de la ria d'Arousa, on embarque pour une balade en bateau sur la ria, afin de découvrir le charme de ses paysages et sa richesse marine. N'oubliez pas que les Rías Baixas galiciennes sont considérées comme l'une des plus grandes réserves de phytoplancton de la planète, d'après la FAO. C'est pourquoi différents fruits de mer cultivés ici en radeaux (plateformes en bois sur la mer) atteignent une taille et ont un goût exceptionnel.

Pour commencer l'aventure, il faudra d'abord retourner à la **marina d'O Grove**, à seulement cinq minutes en voiture, d'où partent les voiliers, les catamarans et les bateaux à coque transparente qui réalisent ces promenades sur la ria. Beaucoup d'entre eux vous proposent également de prendre le repas à bord, à base de produits typiques galiciens : normalement une dégustation de fruits de mer tels quels, en tourte ou autres préparations locales, le tout arrosé de vin blanc albariño de l'appellation d'origine Rías Baixas. Nous vous conseillons cette option.

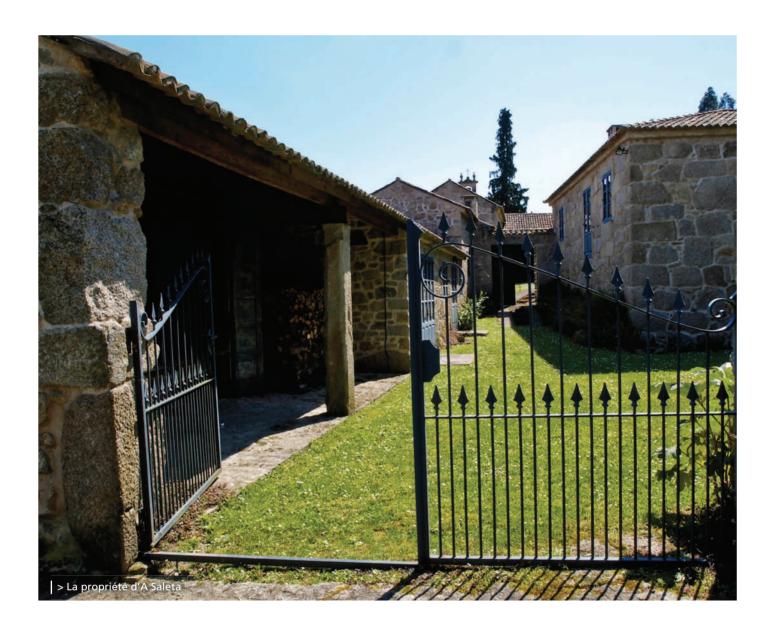
#### Le travail sur les radeaux

Au cours de la promenade, on va mouiller à côté de véritables forêts d'algues, faciles à voir par le fond vitré du bateau. Ce dernier fera également un arrêt à proximité des radeaux, afin que vous puissiez voir le travail des 'bateeiros' qui réalisent, à l'aide de dispositifs mécaniques, le dédoublement des cordes qui soutiennent les fruits de mer et qui peuvent peser jusqu'à 300 kilos. Ils doivent également enlever les algues et les parasites qui pourraient entraver la croissance des moules, des huîtres et des coquilles Saint-Jacques cultivées sur le radeau. Du fond transparent du bateau on peut voir que ces cordes pendent du radeau vers le fond. Vous pourrez également découvrir des bancs de poissons de différentes espèces, comme le sar, le boque et le baliste.

Après avoir débarqué sur le **port d'O Grove**, vous pourrez vous remettre du voyage en prenant un verre sur l'une des terrasses proches, avant de mettre le cap vers la localité de Meis, où vous arriverez une demi-heure plus tard environ, par l'AG-41.



Des camélias et des chais



# La propriété d'A Saleta, une référence botanique

Dans les alentours se trouve la propriété d'A Saleta, une référence botanique dans les registres de « Jardins d'Espagne » de la Société espagnole du camélia, remarquable par la culture de cette plante. Ici, 200 exemplaires de camélia sont entretenus autour d'une pairie qui apparaît teintée de blanc, rose, rouge, violet et marbré pendant la floraison (de novembre à mars).

On y trouve aussi des rhododendrons, des azalées, des protéacées et des myrtacées australiennes et des éricacées sudaméricaines, toutes parfaitement étiquetées et identifiées. Une allée comprend différentes variétés de plantes grimpantes et d'arbustes qui sont devenus de véritables arbres. La propriété est entourée de cinq hectares de chênes, eucalyptus et chênes-lièges, entre lesquels se cache un pigeonnier octogonal. En général, vous allez voir un jardin où règne un chaos parfaitement ordonné, conçu par la paysagiste Brenda Colvin.

À côté de la maison de labour se trouve un hórreo (grenier) et une chapelle qui conserve encore un retable et une voûte polychromée et où les riverains se rendent pour célébrer le jour de La Vierge da Saleta.

#### Un traitement thermal à A Toxa

Une fois la visite terminée, nous vous recommandons de retourner sur l'île d'A Toxa et passer un après-midi détente, pour profiter des effets salutaires de l'eau de mer ou des sources. Vous pourrez aussi recevoir un traitement de beauté, détente ou santé. Il y en a d'aussi séduisants que ceux qui combinent la thalassothérapie avec les propriétés bienfaisantes du raisin albariño. Une manière de ne pas laisser de côté un autre aspect que les viticulteurs d'O Salnés exportent à des domaines tels que le thérapeutique ou le cosmétique.

Après le traitement thermal, il est toujours approprié, voire souhaitable, de terminer de se détendre avec une petite sieste. Au réveil, vous vous sentirez tout à fait reposé pour faire une balade sur l'île, qui vous fera du bien et vous ouvrira l'appétit avant le dîner. Le rivage de l'île offre des vues imprenables sur la ria, en marchant sur le sable ou sur des promenades aux balustrades blanches. Il y a également à l'intérieur des sentiers bordés de palmiers et un parc planté de pins, pour respirer de l'air pur.











4<sup>e</sup> jour

## D'A Toxa à Combarro, Pontevedra et Soutomaior

#### La tradition du savon à A Toxa

Après le petit déjeuner, vous ne pouvez pas quitter l'île sans aller voir la **chapelle de las Conchas**, en plein centre. L'intérieur garde une certaine touche marinière, mais la véritable attraction est à l'extérieur, entièrement recouverte de coquilles Saint-Jacques ; un décor parfait pour immortaliser la visite avec une photo.

Si vous souhaitez faire les derniers achats, vous pouvez encore vous rendre à la **boutique-musée de «La Toja»**, la marque qui produit l'un des savons les plus traditionnels d'Espagne, ainsi que d'autres produits d'hygiène et cosmétique. Vous pourrez suivre l'histoire de la marque à travers des panneaux explicatifs, et vous

trouverez à la vente des sels de bain, des savons et des crèmes, élaborés avec les eaux thermales. En quittant l'île, il est inévitable de rencontrer les vendeuses de colliers de coquillages, qui se placent au bord de la route pour donner la bienvenue et faire leurs adieux aux visiteurs.

Nous vous invitons à poursuivre le circuit par la route PO-316 et la PO-308, une route côtière qui parcourt le profil nord sinueux de la Ria de Pontevedra. Vous trouverez sur votre chemin des petits villages mariniers et d'importantes villes touristiques, comme Sanxenxo et Portonovo.

#### Le charme de Combarro

Peu avant d'arriver à Pontevedra vous trouverez la ville de Combarro, étonnante par son style marinier singulier. Nous vous recommandons de faire une petite halte et faire un tour dans le centre historique jusqu'à la **place de San Roque** et dans les rues en pente qui descendent vers la ria. Vous aurez la sensation de vous trouver sur une énorme masse de granit, où les maisons ont été sculptées avec leurs porches et leurs balustrades en fer forgé, en pierre ou en bois.

Durant la promenade vous trouverez un bon nombre de croix, la plupart avec l'image de la Vierge et de Jésus Christ, unis par leurs côtés. Si vous essayez de regarder dans la même direction que Jésus Christ, vous constaterez qu'il regarde toujours vers la terre, alors que la Vierge regarde toujours vers la mer. C'est la particularité des croix de pierre de Combarro.

Ensuite, continuez vers la **plage de Padrón**, qui nous révèle le paysage le plus surprenant de Combarro : une trentaine d'hórreos alignés au bord de la mer. Décorés avec des plantes, même avec la peinture disparue et avec de petits îlots d'herbe sur les toits, leur aspect est réellement charmant. Traditionnellement, les pêcheurs les utilisaient comme séchoirs à poisson et entrepôts de maïs, pommes de terre et autres produits apportés en barque de l'autre côté de la ria, où ils possédaient des terres de culture, car celles de ce côté-ci avaient plus de relief et étaient donc moins appropriées pour les cultures.

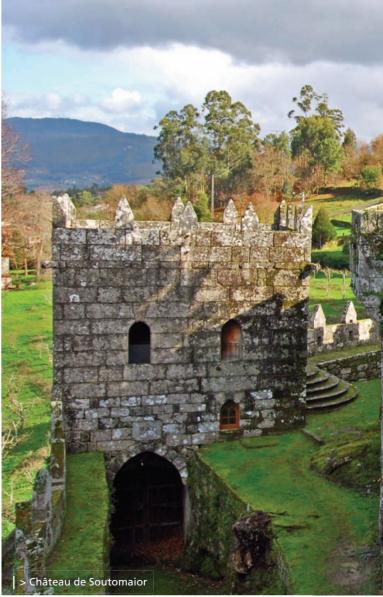




# Les places animées de la vieille ville de Pontevedra

En partant de Combarro, en suivant la même direction vers l'intérieur de la ria, vous arriverez rapidement à Pontevedra, où nous vous proposons de déjeuner dans l'une des tavernes, bars ou restaurants de la vieille ville, dont les habitants sont très fiers car c'est l'une des mieux conservées de Galice. Réservez le café pour l'une des belles places de la ville, comme celles d'A Verdura, d'A Ferrería o d'A Leña, des espaces publics toujours très animés, car ici les gens en profitent avec une intensité particulière.

De même, vous ne pouvez pas quitter Pontevedra sans voir la **chapelle de la Peregrina**, l'une des constructions les plus symboliques de la ville, car c'est le sanctuaire de la patronne. Son plan est pratiquement rond, en forme de coquille Saint-Jacques, et sa façade convexe est précédée par un portique avec un escalier décoré à l'aide d'une balustrade avec des pinacles. Sur le corps supérieur, ne manquez pas les images de Saint Jacques, Saint Roch et la Peregrina, tous vêtus comme des pèlerins de Saint-Jacques, en tant que protecteurs des fidèles qui se rendaient à Saint-Jacques par le Chemin portugais.





### Les curiosités du jardin du château de Soutomaior

Et pour mettre le point final à la dernière journée entre vignobles et jardins, nous vous encourageons à visiter le seul jardin d'Espagne classé «Jardin d'excellence internationale», titre décerné par la Société internationale du camélia. Il s'agit du parc botanique du château de Soutomaior, situé dans la commune du même nom, dans la région de Redondela.

Par la N-550 vous arriverez en 25 minutes environ. Il ne faut pas trop retarder la visite, car c'est un endroit plein de surprises, avec une vaste collection qui rassemble plus de 500 exemplaires de 25 espèces différentes de camélias. L'exemplaire le plus remarquable est aussi le plus ancien. Sa base soutient 18 troncs qui font de lui le

plus grande de Galice. Bien que par l'âge, le doyen de l'endroit est un châtaignier de 800 ans, situé dans un bois d'arbres autochtones. On y trouve également des palmiers, des séquoias, des plantations d'arbres fruitiers et une magnifique vue panoramique des vignobles disposés en terrasses sur la colline.

L'entrée est libre à l'extérieur, mais l'intérieur du château est sujet à des heures d'ouverture le matin et l'après-midi. Si vous avez le temps de le visiter, ne perdez pas l'occasion de connaître les pièces restaurées de cette forteresse où Pedro Madruga, personnage clé de l'histoire médiévale de Galice, a eu son fief.



Des camélias et des chais





